



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • **Praise & Worship** • 小組教會 • **Cell Church**
 聖靈更新 • **Holy Spirit Renewal** • 全地轉化 • **Global Impact**
 建造榮耀的教會 • **Building A Glorious Church**
 使萬民作主的門徒 • **Make Disciples of All Nations**

11/2/2025

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文崇拜 English Service	9:00-10:30	Sanctuary	辦公室 Office 949-600-7780
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	Sanctuary	
	華語成人主日學	9:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R205	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學/主日崇拜 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R203,208 R201	Rebecca Cheng 949-294-4086
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R207	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
	詩班練唱 Choir	13:30-15:00	Sanctuary	Lily Tu 949-887-2146
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	社區中心	Esther 714-673-1364
	英語會話班 English Conversation Class	9:15-10:15	R201 R205	陳素宜 949-351-8989
四 Thu	英語會話班 English Conversation Class	9:15-11:15	R208	
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	Esther 714-673-1364
	松柏小組 Cypress Cell	10:30-12:30	ZOOM 社區中心 3rd/W	Esther 714-673-1364
五 Fri	英語大專 English College	19:30-21:30	Sanctuary	Priscilla 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960
	英語青少年 English Youth			
	和撒那小組 (華語社青)	20:00-22:00	社區中心	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30	R101	Peter Cho 949-733-8800
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	R207	陳素宜 949-351-8989
	天堂潮小組 Heavenly Wave	19:30-21:30	R206	Robert Tseng 949-439-9414
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	週五小組	19:30-22:00	R201	Vivian 714-360-9088
六 Sat	生命樹小組 Tree of Life	19:30-22:00	R203	鄒靜 949-232-6877
	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	-	Daniel Chang 714-262-6963
日 Sun	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	ZOOM	Robert Chi 949-279-4154
	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Kay Yang kayyang10@bolgpc.org

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618
 Phone: 949-600-7780
 Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
 Email: bolgpcchurch@gmail.com
<http://www.bolgpc.org>

11/2/2025 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息:張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer / Communion	牧禱 / 聖餐
Offering	奉獻
Message	信息
Response	回應 / 服事
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Benediction	祝禱

普世宣教 (西班牙) Worlds Mission (Spain)



主要宗教 Religion	Christian
基督教 Christians	77.1 %

Spain's younger generations are among the most spiritually disengaged in Europe. Materialism and hedonism have brought about widespread prostitution, alcohol overconsumption, and illicit drug use. Gambling addictions are a serious challenge to society, as are depression and other mental health issues. These factors and the easy access to abortion makes it no surprise that Spain's birth rate is one of the world's lowest. Pray for Spain to wake up to the lies that have blinded it to the truth of the gospel.

西班牙的年輕一代是歐洲靈性最疏離的族群之一。物質主義和享樂主義導致了普遍的賣淫、過度飲酒和非法藥物使用。賭博成癮、憂鬱症和其他心理健康問題也是社會面臨的嚴重挑戰，這些因素加上墮胎的便利，使得西班牙的出生率位居世界最低之一也就不足為奇了。為西班牙禱告，願他們能夠醒悟，不再被謊言蒙蔽、可以看到福音的真理。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (11/4) 10:30 AM at the GPC Community Center, Psychotherapist Dorothy Yeh will give a lecture on "Renewal from the Inside Out (Part 2)". Please invite your friends to join us and sign up in advance.

媽媽班:本週二 (11/4) 上午 10:30，心理健康講座，由專業心理治療師 Dorothy Yeh 主講「完整的我—從裡到外的更新 (下)」，歡迎大家預留時間參與，並在媽媽班群組報名出席人數。

2. The GPC Cypress Fellowship will now have one additional in-person gathering at church each month. Starting this month, we will meet on the first Thursday of every month from 10:30 AM to 12:30 PM at the Church Community Center, led by Sister Grace Hsu. The next meeting will be on November 6.

好消息告訴大家！松柏團契(長輩小組)每個月將增加一次在教會的實體聚會。每個月的第一個星期四早上 10:30-12:30 恩典小組將在教會社區中心聚會，由 Grace Hsu 姐妹帶領。11/6 是下次聚會的日子。

3. Apologetics Series

Join us on Friday, November 7, from 7:30–9:00 PM for the continuation of our Apologetics Series. A light dinner will be served at 6:45 PM. Please save the date and invite any friends or family who may benefit from this meaningful discussion!

英文護教學特別講座訂於 11/7 週五晚上 7:30，請預留時間並邀請朋友一起參加討論。

Coming Event 近期活動

11/5 (Wed) Monthly English prayer night, 7:30 to 9:00 pm.

Church Zoom Meeting ID: 9496007782. Password: JesusIsGod

11/5 (三) 全教會 ZOOM 中文禱告會，晚上 7:30~9:00。

Meeting ID: 9496007780. Password: JesusIsGod

11/14 (Fri) The shoe boxes packing party. 教會聖誕鞋盒打包日

11/28 (Fri) Thanksgiving Potluck 感恩節感恩見證 Potluck 聚餐

12/21 (Sun) Christmas Joint Service at 10 am. 聖誕聯合主日崇拜

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted Offering (week) 每週預算奉獻	10/17-10/23	10/23 In Total 銀行現有存款
General Fund Offering 奉獻基金	\$11,000	\$20347	\$21,023
Other General Fund (Rent/ Tuition) 房租 / 學費收入		\$675	
Boba 義賣		-	
Other 其他收入		-	
Total Cash Position 現金流		\$196,694	
Church Plant Fund 植堂基金		-	\$63,330
YTD 2025 (1/1/2025-Now) General Fund Income			\$459,862

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Praise the Lord! The Fall Harvest Festival and the “Encountering Grace” Gospel Banquet on 10/31 (Friday night) were completed smoothly and safely. Pray for every family who attended, that they may experience God’s love and grace through this gathering. May the Holy Spirit continue to work in the hearts of those who are seeking, so that these BESTs will come before the Lord, receive salvation, and become children of our Heavenly Father.

感謝主! 10/31(五) 秋季豐收節、“與恩惠相遇”福音餐會順利平安結束，為前來參加的每一個家庭禱告，願他們在此次聚會中經歷神的愛與恩典。懇求聖靈工作，使這些心已有渴慕的 BEST 能來到主的面前，接受救恩，重生得救，成為天父的孩子。

2. Pray for the installation of the church security cameras and the construction of the baptismal pool. Pray that God protect everyone involved, grant them wisdom and strength, and let the work be completed smoothly. May these facilities serve to protect the church, bless everyone, and bring glory to God’s kingdom.

為教會即將進行的監控攝影機安裝和浸池施工禱告。求主保守所有參與的人平安，賜智慧和力量，使工程順利完成。願這些設施能保護教會、祝福弟兄姊妹，並榮耀主的名。

3. Pray for our church to continue the gospel ministry tirelessly. May the Lord bless all his workers safe and brave, courageously bring people to Christ.

為各組在為期六週的福音行動、關懷和確實分享福音代禱。求聖靈在每一位 BEST 心中動工，賜下得救的智慧，能明白福音，打開心接受耶穌的救恩。也為各組組長帶動小組的福音行動力迫切禱告。

4. Our church will host a Thanksgiving Potluck on Friday, November 28. Pray for the preparation — may God grant wisdom, strength, and energy to the coordinating coworkers, and may every team work together in unity and joy to offer a beautiful thanksgiving to the Lord.

為 11/28 (五) 的感恩節感恩見證 Potluck 活動準備工作代禱，求神預備主責協調同工有智慧、能力、體力，也為各組全力的配搭、以美好的團隊事奉來向主獻上感恩。